

# b a b e l

REVUE INTERNATIONALE  
DE LA TRADUCTION  
INTERNATIONAL JOURNAL  
OF TRANSLATION

VOLUME 67 NO 4  
2021



Publiée pour la  
Published for the

Fédération internationale  
des traducteurs

International Federation  
of Translators

## Table des matières – Table of contents

### ARTICLES

- The impact of crowdsourcing and online collaboration in professional translation: Charting the future of translation? 395  
*Miguel A. Jiménez-Crespo*
- On translating Emily Brontë's style in *Wuthering Heights* into Arabic 418  
*Fatima Muhaidat*
- El compromiso social de Jean-Claude Izzo en *Le Soleil des mourants*: Problemas de traducción 440  
*Soledad Díaz Alarcón*
- Investigating translation trainees' self-perceived competence: A process-oriented, collaborative seminar on translation and translation revision 460  
*Rossella Latorraca and Jacqueline Aiello*
- A topic modeling analysis of Korea's T&I research trends in the 2010s 482  
*Changsoo Lee*
- Learning Chinese political formulaic phraseology from a self-built bilingual United Nations Security Council corpus: A pilot study 500  
*Wu Baimei, Andrew K.F. Cheung, and Xing Jie*

### COMPOTES RENDUS – BOOK REVIEWS

- Vanessa Leonardi. *Ideological Manipulation of Children's Literature through Translation and Rewriting: Travelling across Times and Places* 522  
*Reviewed by Despoina Panou*
- Basil Hatim. *Communication across cultures: The linguistics of texts in translation* 526  
*Reviewed by Kexin Du*